

E DIN EN 17106-4-1:2017-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2017-03-24

Maschinen für den Straßenbetriebsdienst - Sicherheit - Teil 4-1: Maschinen für Straßenunterhaltung - Anforderungen für Grasmähgeräte; Deutsche und Englische Fassung prEN 17106-4-1:2017

Road operation machinery - Safety - Part 4-1: Road service area maintenance machines - Requirements for grass and brush cutting machines; German and English version prEN 17106-4-1:2017

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen.....	9
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	11
5.1 Allgemeines	11
5.2 Kombination aus Trägerfahrzeug und Gras- und Gestrüppschneidemaschine	11
5.2.1 Allgemeines	11
5.2.2 Stabilität bzw. Standfestigkeit.....	11
5.2.3 Stellteile.....	13
5.2.4 Sichtverhältnisse	15
5.3 Schutzmaßnahmen gegen Gefährdungen durch bewegliche Teile	16
5.4 Montage von Anbaugeräten	16
5.5 Unbeabsichtigtes Herabsenken der Geräte	16
5.6 Besonderer Schutz gegen herausgeschleuderte Objekte	17
5.7 Stellteile für Maschinen mit drehenden/schwingenden Werkzeugen	17
5.8 Besondere Schutzmaßnahmen zur Verhinderung des unbeabsichtigten Kontakts mit drehenden Werkzeugen im Wirkungsbereich von Grasmähmaschinen.....	17
6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen oder Schutzmaßnahmen	20
7 Hinweise für die Benutzung.....	22
7.1 Allgemeines	22
7.2 Betriebsanleitung.....	22
Anhang A (normativ) Bestimmungen zur Auslegung und Prüfung von Gras- und Gestrüppschneidemaschinen	24
A.1 Wurfkörperprüfung von Gras- und Gestrüppschneidemaschinen (einschließlich Freischneider)	24
A.2 Prüfbedingungen	24
A.2.1 Für die Prüfung verwendete Maschinen	24
A.2.2 Prüfstrecke	25
A.2.3 Prüfmaterial.....	25
A.3 Ziel.....	26
A.3.1 Allgemeines	26
A.3.2 Zielaufbau	26
A.3.3 Platten zwischen dem Bedienerplatz/Fahrerplatz und heckmontierten Maschinen	32
A.3.4 Ziel für Maschine mit Gelenkarm	35

A.3.5	Zielkonfiguration für heckmontierte Maschinen mit Versatz.....	37
A.3.6	Ziel für heckmontierte Maschinen mit Geradeauslauf.....	38
A.3.7	Konfiguration der Zielplatte für eine frontmontierte Maschine mit Geradeauslauf	40
A.3.8	Ziel für frontmontierte Maschinen mit Versatz.....	41
A.3.9	Ziel für zentral montierte Maschinen mit Versatz.....	43
A.3.10	Ziel für Freischneider mit einem Mähkopf oder mehreren Mähköpfen mit vertikaler Schneidachse	44
A.4	Prüfbedingungen.....	45
A.4.1	Zapfwellendrehzahl für die Prüfung.....	45
A.4.2	Geschwindigkeit der Vorwärtsfahrt bei der Prüfung.....	45
A.4.3	Anordnung des Mähers	45
A.5	Prüfverfahren.....	46
A.6	Prüfergebnisse und Prüfbericht.....	47
A.7	Annahmekriterien	47
Anhang B (informativ) Prüfberichte zur Wurfkörperprüfung — Maschinen		48
B.1	Spezifikationen	48
B.2	Bericht der primären Prüfungen	49
B.3	Bericht der zusätzlichen Prüfungen.....	51
Anhang C (informativ) Zeichnungen.....		53
C.1	Maschinen, die in diesem Anwendungsbereich liegen	53
C.1.1	Gras- und/oder Gestrüppschneidemaschinen.....	53
C.1.2	Gras- und Gestrüppschneidemaschine (gemischte Maschine).....	57
C.2	Maschinen, die nicht in diesem Anwendungsbereich liegen	58
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung) [2006 L157], die abgedeckt werden sollen		60